

## Совет Безопасности

Шестидесятый год

**5201**-е заседание

Среда, 15 июня 2005 года, 15 ч. 00 м. Нью-Йорк

Председатель: г-н де ла Саблиер.....

Предварительный отчет

Члены:Алжирг-н БенмехидиАргентинаг-н Гарсиа МоританБенинг-н ЗенсуБразилияг-н Таррисси да ФонтураКитайг-н Чжан ИшаньДанияг-н Фоборг-АндерсенГрецияг-жа ПападопулуЯпонияг-н КитаокаФилиппиныг-н МеркадоРумынияг-н МотокРоссийская Федерацияг-н Конузин

Соединенное Королевство Великобритании и Северной

Объединенная Республика Танзания . . . . . . г-н Манонги Соединенные Штаты Америки . . . . . . . . г-н Джералд Скот

## Повестка дня

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Папуа — Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций от 31 марта 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/287)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасностии*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154 A).

05-38511 (R)

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

## Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Папуа-Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций от 31 марта 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/287)

Председатель (говорит по-французски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Папау-Новой Гвинеи с просьбой пригласить его для участия в рассмотрении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я намерен, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Такаку (Папуа-Новая Гвинея) занимает место за столом Совета.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению вопроса, стоящего на его повестке дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности приветствует первые всеобщие выборы президента и членов палаты представителей автономного района Бугенвиль, состоявшиеся 20 мая — 9 июня 2005 года, и считает, что они были проведены на компетентной и транспарентной основе, как это было отмечено Группой международных наблюдателей. Совет поздравляет автономное правительство Бугенвиля и народ Бугенвиля в связи с этим достижением и отмечает, что указанные выборы, которые отражают волю, выраженную народом Бугенвиля, знаменуют собой важную историческую веху в Бугенвиль-

ском мирном процессе и позволяют вступить в новый этап дальнейшего осуществления Мирного соглашения.

Совет приветствует также начало осуществления полномасштабной деятельности автономного правительства Бугенвиля и подтверждает свою неизменную поддержку народа Бугенвиля.

Совет настоятельно призывает стороны, не участвовавшие в выборном процессе, уважать результаты выборов и незамедлительно поддержать автономное правительство Бугенвиля в его усилиях по миростроительству.

Совет Безопасности воздает должное правительству Папуа — Новой Гвинеи и лидерам Бугенвиля за их усилия по обеспечению полного осуществления Бугенвильского мирного соглашения. Совет Безопасности высоко оценивает поддержку международного сообщества, в частности важный вклад, внесенный странами в регионе, партнерами в сообществе доноров, а также Организацией Объединенных Наций. Кроме того, Совет с удовлетворением отмечает ту заслуживающую высокой оценки роль, которую сыграли Содружество и Форум тихоокеанских островов в направлении наблюдателей за выборами для обеспечения проведения выборов в спокойной обстановке.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает, что Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению на Бугенвиле (МООННБ), а также действовавшее до нее Отделение Организации Объединенных Наций по политическим вопросам на Бугенвиле (ЮНПОБ) продемонстрировали, что небольшая специальная политическая миссия Организации Объединенных Наций с четко определенным мандатом может внести важнейший вклад в усилия по урегулированию регионального конфликта эффективным и действенным образом.

Совет Безопасности призывает международное сообщество оказывать неизменную поддержку правительству Папуа — Новой Гвинеи и народу Бугенвиля в их усилиях по обеспечению их экономического и социального развития и достижению устойчивого мира в

регионе, а также демонстрировать свою приверженность этим усилиям».

Данное заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2005/23.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 20 м.